

Пароходство А. А. ЗЕВЕКЕ.

Wolga-Dampfschiffahrt
A. A. SEVECKE,

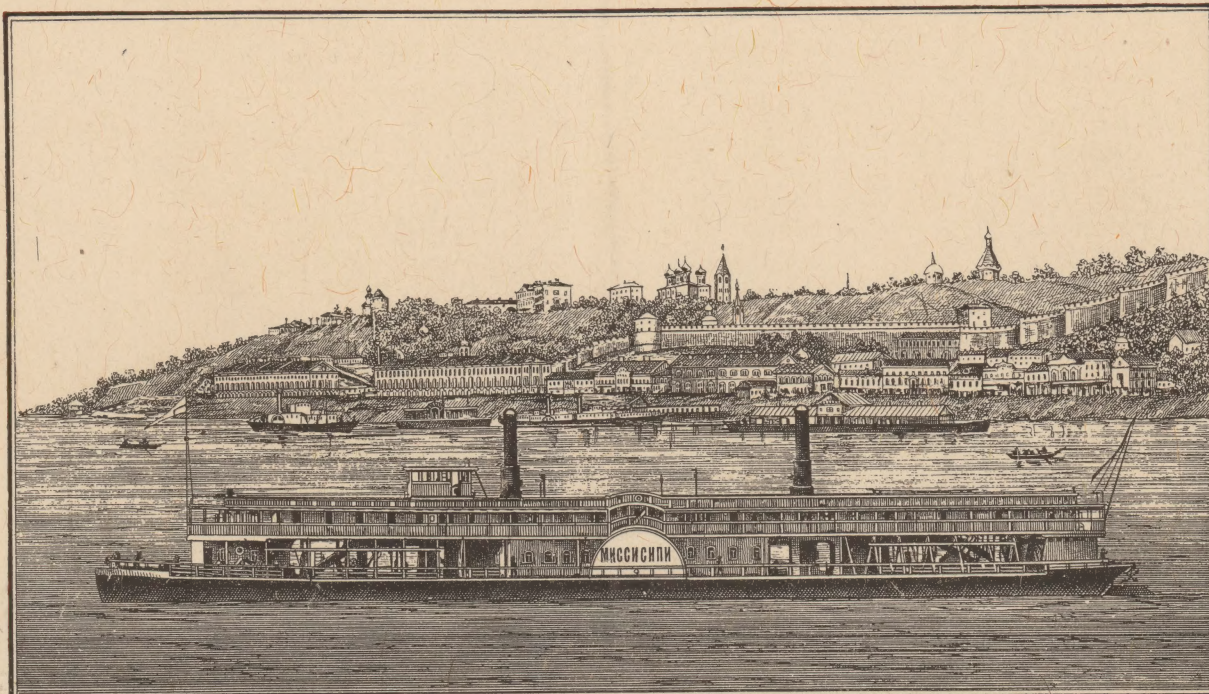
zwischen

Rybinsk, Nishny-Novgorod & Astrachan
und den dazwischen liegenden Städten.

Die regelmässigen Abfahrten der zwei-
etagen **Amerikanischen Passagier-
Dampfer** finden statt von **RYBINSK**
nach **NISHNY TÄGLICH** 4½ Uhr
Nachmittags
(mit electrischer Beleuchtung).

von **NISHNY** nach **ASTRACHAN** 2 Mal
wöchentlich **Donnerstags** u. **Sonntags**
12 Uhr Mittags.

Nach genaueren Anskünften, Abgabe von Gütern
beliebe man sich zu wenden in **St.-PETERSBURG** an
F. SCHWANKOVSKY, Simin Pereul., № 2, Telefon
№ 1312.



C^{ie} de navigation à vapeur
sur le Volga

A. A. SEVECKE.

Bateaux à vapeur type américain à deux
étages éclairés à l'électricité.

Services réguliers entre Ribinsk, Nijni-
Novgorod & Astrakhan

avec échelle à toutes les villes intermédiaires.

DÉPARTS RÉGULIERS:

de **RIBINSK** pour **NIJNI** tous les jours à
4 h. ½ a. m.

de **NIJNI** pour **ASTRAKHAN**. 2 fois par
semaine, les jeudis & dimanches à midi.

Pour plus amples renseignements et pour réception
des marchandises s'adresser à l'agent de la C^{ie} M-r
F. SCHWANKOVSKY, Zimine pereoul. № 2. (Téléphon
№ 1312.)

ПАССАЖИРСКІЕ двухъ-этажные **Американскаго** типа пароходы

Миссисипи, Колорадо, Бенардаки, Ніагара, Миссури, Великая Ніягиня Марія, Амазонка, Альфонсъ Зевек, Магдалена, Аллегани, Алабама и Аляска
СОВЕРШАЮТЪ ПРАВИЛЬНЫЕ РЕЙСЫ:

между Рыбинскомъ, Нижнимъ-Новгородомъ и попутными городами
ЕЖЕДНЕВНО.

Отвалъ изъ Рыбинска въ 4½ час. дня.

Пароходы освѣщаются электричествомъ.

между Нижнимъ-Новгородомъ, Астраханью и попутными городами

ДВА РАЗА ВЪ НЕДѢЛЮ.

Отвалъ изъ Нижняго-Новгорода по **Четвергамъ** и **Воскресеньямъ** въ 12 ч. дня.

На пароходахъ имѣются отдѣльныя и семейныя каюты съ паровымъ отопленіемъ, хорошій буфетъ съ винами извѣтнѣйшихъ иностранныхъ и русскихъ фирмъ, ванны, рояли, библиотеки, обширныя роскошно обставленныя общія залы, широкія наружныя галлерей,—вообще пароходы обставлены возможнымъ комфортомъ и удобствами.

За полученіемъ билетовъ и подробными свѣдѣніями просятъ обращаться:

Въ С.-Петербургѣ, къ агенту **Ф. И. Шванновскому**, Зиминъ переулокъ, домъ № 2. (Телефонъ 1312).

„ Москвѣ, въ контору **А. А. Зевек**, Никольская ул., домъ графа Шереметева, противъ Славянскаго Базара, къ агенту **Б. Г. Блюмбергъ**.

„ Рыбинскѣ, въ контору **А. А. Зевек** на пристани, къ агенту **А. Д. Крашталеву**.

Главная Контора пароходства находится въ Нижнемъ-Новгородѣ.



Удостоены 64^{ми} первыми наградами, 6^ю орденами и **ВЫСОЧАЙШИМИ ОТЛИЧІЯМИ** на
всѣхъ всемірныхъ выставкахъ.

ИМПЕРАТОРСКІЯ - КОРОЛЕВСКІЯ

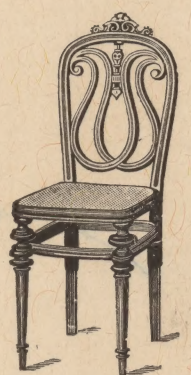
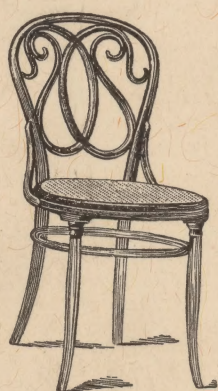
исключительно привилегированныя фабрики усовершенствователей индустріи

Сплошно-гнутой Буковой Мебели

ЯКОВЪ и ЮСИФЪ КОНЪ, ВЪНА.

Фабричный складъ въ **С.-ПЕТЕРБУРГѢ**, Невскій просп., 64, противъ Аничкова дворца.

Полныя обстановки гнутой буковой мебели.



МОСКВА,

Кузнечскій мостъ, № 14.



С.-ПЕТЕРБУРГѢ,

Невскій проспект., № 64,

прот. Аничкова дворца.

